

97743-2026 - Състезателна процедура

Германия – Услуги, свързани с отпадъчните води, битовите отпадъци, чистотата и околната среда – Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm

OJ S 29/2026 11/02/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

Електронна поща: vergabestelle@vgwthurm.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm

Описание: Kanalreinigung, Kanalinspektion (TV-Untersuchung) und Dichtheitsprüfung der Kanalinfrastruktur auf dem Gebiet der Verbandsgemeinde Weißenthurm sowie dem GVZ-Koblenz.

Идентификатор на процедурата: 00bcb059-2496-45cd-92d3-54ead4a2f01b

Вътрешен идентификатор: 01-06-2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 90000000 Услуги, свързани с отпадъчните води, битовите отпадъци, чистотата и околната среда

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kärlicher Straße 4

Град: Weißenthurm

Пощенски код: 56575

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Държава: Германия

2.1.3. Стойност

Максимална стойност за рамковото споразумение: 2 086 403,02 EUR

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXP6YD0YEKS# 1. Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Angebotsfrist elektronisch - nur über das Bietertool der Vergabepattform - einzureichen. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt

werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabepattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabepattform fungiert als "elektronischer Briefkasten", der für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen etc. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich ist. 3. Der Versand der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z. B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabepattform. 4. Im Falle des Angebots einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft.

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване:

Участие в престъпна организация:

Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности:

Изпиране на пари или финансиране на тероризма:

Измами:

Корупция:

Детски труд и други форми на трафик на хора:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на данъци:

Неизпълнение на задължение, свързано с плащането на социалноосигурителни вноски:

Нарушение на задължения в областта на екологичното право:

Нарушение на задължения в областта на социалното право:

Нарушение на задължения в областта на трудовото право:

Неплатежоспособност:

Администриране на активите от ликвидатор:

Прекратена стопанска дейност:

Аналогична на несъстоятелност ситуация съгласно националното законодателство:

Тежко професионално нарушение:

Споразумения с други икономически оператори за нарушаване на конкуренцията:

Конфликт на интереси, свързан с участието в процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Пряко или косвено участие в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка:

Предсрочно прекратяване на договор и налагане на обезщетения или други подобни санкции:

Неверни данни, укриване на информация, непредставяне на придружаващи документи или получаване на поверителна информация във връзка с процедурата:

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Rahmenvereinbarung - Kanalreinigung, Inspektion und Dichtheitsprüfung - 2026-2028 - Verbandsgemeinde Weißenthurm

Описание: ca. 75 km Kanalreinigung ca. 800 h Einsatz Reinigungsfahrzeug ca. 20 km

Inspektion Hauptkanal ca. 9 km Inspektion Hausanschlussleitungen ca. 1600 Stk. Inspektion

Schachtbauwerke ca. 120 h Einsatz Inspektionsfahrzeug ca. 950 m Haltungsdruckprüfung ca. 240 Stk. Muffendruckprüfung ca. 20 h Einsatz Dichtheitsprüfungsfahrzeug Laufzeit: 01.07.2026 - 30.06.2028 (siehe unten)
Вътрешен идентификатор: 01-06-2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 90000000 Услуги, свързани с отпадъчните води, битовите отпадъци, чистотата и околната среда

Варианти:

Описание на опциите: Der Vertrag hat eine Mindestlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 1 weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag kann maximal 2-mal verlängert werden (max. Laufzeit 4 Jahre)

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Kärlicher Straße 4

Град: Weißenthurm

Пощенски код: 56575

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 2 Години

5.1.4. Подновяване

Максимален брой подновявания: 2

Друга информация за подновявания: Der Vertrag hat eine Mindestlaufzeit von 2 Jahren und verlängert sich um 1 weiteres Jahr, wenn nicht 6 Monate vor Vertragsende schriftlich gekündigt wird. Der Vertrag kann maximal 2-mal verlängert werden (max. Laufzeit 4 Jahre)

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:other-sme# 1.) Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Gegebenenfalls erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Bieterinformationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bieter werden hierüber automatisch informiert. Es wird daher empfohlen, die Unterlagen mit Registrierung zu beziehen. Werden Vergabeunterlagen anonym heruntergeladen, liegt die Information über die Aktualität dieser Unterlagen in der alleinigen Verantwortung des unregistrierten Bieters. 2.) Anfragen von Bewerbern/Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform von der unter genannten Kontaktstelle entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. Anfragen sollen bis spätestens 10 Tage vor Ablauf der Einreichungsfrist für die Teilnahmeanträge bzw. Angebote gestellt werden. 3.) Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB erfolgt grundsätzlich über die

Vergabepattform an die plattformseitig hinterlegten Kontaktdaten des Bieters bzw. an die hinterlegten Kontaktdaten der das Angebot einreichenden Stelle. Im Falle des Angebotes einer Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle grundsätzlich über die Vergabepattform an die plattformseitig hinterlegten Kontaktdaten des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft bzw. an die hinterlegten Kontaktdaten der das Angebot einreichenden Stelle. 4.) Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen grundsätzlich über die Vergabepattform. 5.) Die Angebote sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen bis zum Ablauf der jeweiligen Einreichungsfrist elektronisch, verschlüsselt in Textform über die unter I.3) angegebene Vergabepattform einzureichen. 6.) Ausländische Bieter haben geforderte Nachweise /Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche Beizufügen.

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Источници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: 8. Bieter müssen mit Angebotsabgabe und während der Werkleistung die fachliche Qualifikation (Fachkunde, technische Leistungsfähigkeit, Zuverlässigkeit der technischen Vertragserfüllung) und Gütesicherung des Unternehmens nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 - Beurteilungsgruppen I, R, und D sind während der gesamten Laufzeit der Rahmenvertragsvereinbarung zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen. Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens Kanalbau für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist. Der Nachweis gilt insbesondere als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Werkleistung einen Vertrag zur Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige "Eigenüberwachung" entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Auftragnehmer muss ausreichend versichert sein. Vom Betriebshaftpflichtversicherer ist eine Bestätigung vorzulegen, dass eine Deckungssumme von mind. 5.000.000 EUR für Personen-, Sach-, und Umweltschäden und mind. 1.000.000 EUR für sonstige Vermögensschäden je Schadensfall besteht und die Versicherungsprämie bezahlt ist. Sämtliche Kosten für die Versicherungen sind in die Einheitspreise einzurechnen. Dies kann durch eine Bescheinigung der Versicherung nachgewiesen werden, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung steht.

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: Qualifikation für Arbeiten mit verkehrssichernden Maßnahmen Benennung der verantwortlichen Person sowie Vorlage eines gültigen Schulungsnachweises gemäß Schulungsplan MVAS über die Ausbildung nach RSA und ZTV-SA.

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YD0YEKS/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YD0YEKS>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://rlp.vergabekommunal.de/Satellite/notice/CXP6YD0YEKS>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 73 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 17/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Място: Verbandsgemeinde Weißenthurm Stabsstelle Zentrale Vergabe Außenstelle - Nebengebäude Raum 6 Basisgeschoss Kärlicher Straße 6 56575 Weißenthurm

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) Rheinland-Pfalz an. Der Auftraggeber wendet die Regelungen der Verwaltungsvorschrift "Öffentliches Auftragswesen in Rheinland-Pfalz" in der jeweils geltenden Fassung an.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Рамково споразумение без подновяване на състезателната процедура

Максимален брой участници: 1

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau
Информация за крайните срокове за преразглеждане: Von Bewerbern/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen:
Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Tel.: +49 6131 / 165240 Fax: +49 6131 / 162113
Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser
Организация, която получава заявленията за участие: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Verbandsgemeindewerke Weißenthurm - Abwasser
Регистрационен номер: 071375008000-001-17
Пощенски адрес: Kärlicher Straße 4
Град: Weißenthurm
Пощенски код: 56575
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mayen-Koblenz (DEB17)
Държава: Германия
Звено за контакт: Stabsstelle Zentrale Vergabe
Електронна поща: vergabestelle@vgwthurm.de
Телефон: +49 2637-9130
Факс: +49 2637-913100
Интернет адрес: <https://www.verbandsgemeindeweissenthurm.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Rheinland-Pfalz Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau
Регистрационен номер: DE355604198
Пощенски адрес: Stiftstraße 9
Град: Mainz
Пощенски код: 55116
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Държава: Германия
Електронна поща: vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de
Телефон: +49 06131-162234
Факс: +49 06131-162113
Интернет адрес: <https://mwwlw.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>
Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0003**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 297afe00-cb47-45b0-8916-b39e3c7baf46 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 10/02/2026 09:55:34 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 97743-2026

Номер на броя на ОВ S: 29/2026

Дата на публикуване: 11/02/2026